

INFORMATIONSSCHREIBEN ZUR VERARBEITUNG PERSONENBEZOGENER DATEN
gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 („Datenschutz-Grundverordnung“ oder „DSGVO“) und des ital. gesetzesvertretenden Dekrets 196/2003, aktualisiert durch das ital. gesetzesvertretende Dekret 101/2018

1. Verantwortlicher der Datenverarbeitung

Verantwortlicher der Datenverarbeitung ist Grandi Navi Veloci S.p.A., mit Sitz in Palermo, Calata Marinari d'Italia, ital. Steuernummer und Umsatzsteuer-Identifikationsnummer 13217910150 (nachfolgend „GNV“ oder „Verantwortlicher“). Der Verantwortliche kann über folgende E-Mail-Adresse kontaktiert werden: direzione@pec.gnv.it
Der Verantwortliche hat einen Datenschutzbeauftragten (Data Protection Officer - DPO) ernannt, der für jegliche Informationen und Anfragen über folgende Adresse kontaktiert werden kann: E-Mail-Adresse: dpo@gnv.it

2. Arten von Daten

Der Verantwortliche verarbeitet, sammelt und/oder erhält die Informationen über die betroffene Person, wie: Vorname, Nachname, Anschrift, Nationalität, Provinz und Wohngemeinde, Festnetz- und/oder Handynummer, Faxnummer, Steuernummer, E-Mail-Adresse(n), Ausweisdokument; IBAN, Bank-/postalische Daten, Kreditkartendaten, Log, Herkunfts-IP-Adresse (für die über das Webportal von GNV genutzten Dienste).

3. Zwecke der Verarbeitung

Der Verantwortliche informiert Sie über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten und Ihre Rechte, damit Sie Ihre Einwilligung bei Bedarf bewusst erteilen können.

Ihre personenbezogenen Daten (die uns von Ihnen oder Dritten bereitgestellt wurden oder die im Rahmen der Gesetze aus öffentlichen Verzeichnissen stammen) können zu folgenden Zwecken verarbeitet werden:

- 1 – **Erfüllung der gesetzlichen Verpflichtungen, auf der rechtlichen Grundlage von Art. 6.1. c) DSGVO:** das heißt zur Erfüllung von Pflichten, die vom Gesetz, durch eine Verordnung, das Gemeinschaftsrecht sowie durch Bestimmungen von Behörden, die gesetzlich dazu befugt sind, oder von zuständigen Aufsichts- oder Kontrollstellen vorgesehen sind (in diesem Fall ist Ihre Einwilligung nicht notwendig, da die Verarbeitung der Daten an die Einhaltung dieser Verpflichtungen/Bestimmungen gebunden ist);
- 2 – **Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen in Bezug auf Verkauf oder Kundendienst, auf der rechtlichen Grundlage von Art. 6.1. b) DSGVO:** das heißt zur Erfüllung von Pflichten, die sich aus den Verträgen ergeben, an denen Sie beteiligt sind, oder zur Erfüllung, vor oder nach Vertragsabschluss, Ihrer spezifischen Anfragen, auch über Fernkommunikationstechniken, z. B. ein spezielles telefonisches Callcenter und die Kundenbetreuung (in diesem Fall ist Ihre Einwilligung nicht notwendig, da die Verarbeitung der Daten von der Verwaltung der Beziehung oder der Erfüllung der Anfragen abhängt);
- 3 – **Verteidigung von Rechtsansprüchen:** zur Sicherstellung, Ausübung oder Verteidigung eines Rechts auf gerichtlichem Wege, auf der rechtlichen Grundlage von Art. 6.1. f) und 9.2. f) DSGVO;
- 4 – **Verwaltung von Preisausschreiben, auf der rechtlichen Grundlage von Art. 6.1. b) DSGVO:** Die Übermittlung der Daten ist erforderlich, da eine Teilnahme am Preisausschreiben ohne sie nicht möglich wäre (eine eventuelle Ablehnung führt folglich zum Ausschluss des Teilnehmers vom oben genannten Verfahren);
- 5 – **gewerbliche Zwecke:** mit Ihrer vorherigen Einwilligung gemäß Art. 6.1. a) der DSGVO, um Ihnen Informationen bereitzustellen (auch über automatisierte oder nicht automatisierte Fernkommunikationstechniken wie beispielsweise Briefsendungen, Telefonate (auch über automatische Anrufsysteme), Telefax, E-Mail, SMS oder MMS oder sonstige Nachrichten) zu Produkten, Dienstleistungen oder Aktionen von Grandi Navi Veloci SpA, diese zu fördern, Marktforschungen durchzuführen und/oder die Qualität der Ihnen angebotenen Produkte oder Dienstleistungen zu überprüfen (auch über Telefonate oder Zusenden von Fragebögen);
- 6 – **gewerbliche Zwecke oder den Direktverkauf von Produkten oder Diensten von GNV, die mit den von Ihnen erworbenen vergleichbar sind:** Diesbezüglich sei darauf hingewiesen, dass der Verantwortliche die von Ihnen im Zusammenhang mit dem Kauf eines Produkts oder eines Dienstes mitgeteilten E-Mail-Adressen und Postanschriften ohne Ihre Einwilligung verwenden kann. Die Rechtsgrundlage der Verarbeitung Ihrer Daten zu diesen Zwecken ist das rechtmäßige Interesse des Verantwortlichen im Sinne von Art. 6.1. f) der DSGVO. In jedem Fall haben Sie gemäß Art. 21 der DSGVO die Möglichkeit, dieser Verarbeitung jederzeit zu widersprechen, sowohl zu Beginn als auch mit späteren Mitteilungen, indem Sie einfach und kostenlos unter Nutzung der folgenden E-Mail-Adresse an den Verantwortlichen schreiben: dpo@gnv.it;

7 – Profilerstellung: mit Ihrer vorherigen Einwilligung gemäß Art. 6.1. a) der DSGVO für die Analyse Ihrer Kaufentscheidungen und Ihrer Vorlieben, sowohl online als auch offline, für eine bessere Strukturierung der Mitteilungen und personalisierten kommerziellen Angebote, zur Optimierung des Angebots selbst (auch über gezielte und ausgewählte Analysen), zur Durchführung allgemeiner Analysen zum Zwecke der strategischen Ausrichtung und der kommerziellen Logik und im allgemeinen für Tätigkeiten der Profilerstellung.

Die Mitteilung Ihrer personenbezogenen Daten für die unter Punkt 2, 4 und 6 genannten Zwecke ist freiwillig. Sollten Sie sich weigern, Ihre personenbezogenen Daten mitzuteilen, hat das keine Konsequenzen, außer für die Zwecke unter Buchstabe a), für welche die Nichtmitteilung dieser Daten die Erfüllung der vertraglichen Verpflichtungen in Bezug auf Kauf oder Kundendienst seitens des Verantwortlichen verhindert.

In Bezug auf die unter Ziffer 4 beschriebenen gewerblichen Zwecke sei darauf hingewiesen, dass der Verantwortliche im Sinne der „Leitlinien zu Werbeaktivitäten und die Bekämpfung von Spam“ („Linee guida in materia di attività promozionale e contrasto allo spam“) der italienischen Verfügung des Datenschutzbeauftragten („Provvedimento Generale del Garante per la Protezione dei Dati Personali“) vom 4. Juli 2013 eine einzige Einwilligung einholt.

4. Fidelity Card (Treuekarte)

Bezüglich der Teilnahme am Treueprogramm von GNV erfolgt die Verarbeitung der personenbezogenen Daten zum Zwecke der Durchführung folgender Tätigkeiten:

- a) Ausstellung der Treuekarte und Verwaltung von Aktivitäten, die nicht anonym ausgeübt werden können und notwendig sind, damit die Abonnenten Rabatte und Werbeaktionen, die Teilnahme an Punktesammlungen und den Zugang zu anderen Zusatzleistungen, die über die Karte genutzt werden können, in Anspruch nehmen können;
- b) Ausübung, mit Ihrer ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung, von Direktmarketing-Aktivitäten wie der Versand – über E-Mail, SMS und MMS oder über nicht automatisierte Instrumente, wie Post in Papierform und Telefonanrufe durch Mitarbeiter – von Werbematerial und Mitteilungen mit informativen und/oder Werbeinhalten bezüglich Produkten oder Dienstleistungen, die in Anspruch genommen und/oder vom Verantwortlichen angeboten oder gefördert werden;
- c) Ausübung, mit Ihrer ausdrücklichen schriftlichen Zustimmung, von Tätigkeiten zur individuellen oder aggregierten Profilerstellung und Marktforschung, die z. B. zur Analyse von Verbrauchergewohnheiten und -entscheidungen, zur Erstellung von darauf bezogenen Statistiken oder zur Beurteilung des Zufriedenheitsgrades in Bezug auf die angebotenen Produkte und Dienstleistungen dienen.

Für die unter Buchstabe a) im vorhergehenden Absatz genannten Zwecke ist die Übermittlung der Daten freiwillig, sie stellt jedoch eine notwendige und unerlässliche Voraussetzung für die Ausstellung der Treuekarte dar: Bleibt die Übermittlung aus, besteht für den Antragsteller folglich keine Möglichkeit, eine Karte zu erhalten.

Für die unter Buchstabe b) und c) im vorhergehenden Absatz genannten Zwecke ist die Übermittlung der Daten freiwillig, und eine eventuelle Weigerung, diese Daten zu übermitteln und die entsprechende Zustimmung zu erteilen, macht es dem Verantwortlichen unmöglich, die darin genannten Tätigkeiten des Direktmarketings und der Profilerstellung durchzuführen, beeinträchtigt jedoch nicht die Möglichkeit des Antragstellers, eine Treuekarte zu erhalten und die damit verbundenen Vorteile in Anspruch zu nehmen.

5. Empfänger und Übermittlung der Daten

Die personenbezogenen Daten können folgenden Stellen offengelegt werden:

- entweder gemäß Art. 29 der DSGVO an mit der Datenverarbeitung beauftragte Auftragsverarbeiter;
- oder Personen, Einrichtungen oder Behörden, die selbstständige Verantwortliche sind, und denen Ihre personenbezogenen Daten aufgrund gesetzlicher Bestimmungen oder behördlicher Verfügungen (durch Aufsichtsstellen, Justizbehörden und Versicherungsunternehmen) zwingend mitgeteilt werden müssen;
- oder Personen, die typischerweise als Auftragsverarbeiter gemäß Art. 28 der DSGVO tätig sind; eine aktuelle und vollständige Liste kann unter den oben genannten Kontaktdaten beim Verantwortlichen angefordert werden. In Bezug auf eine eventuelle Übertragung der personenbezogenen Daten in Drittländer, gibt das Unternehmen bekannt, dass die Verarbeitung auf die nach geltendem Recht zulässige Weise erfolgt, wie z. B. nach Einwilligung des Betroffenen, durch Anwendung von durch die Europäische Kommission genehmigten Standardklauseln, die Auswahl von Personen, die an internationalen Programmen für den freien Datenverkehr teilnehmen (z. B. EU-USA Privacy Shield) oder die in Ländern tätig sind, die von der Europäischen Kommission als sicher bewertet werden. Auf Anfrage können beim Verantwortlichen unter den oben genannten Kontaktdaten weitere Informationen angefordert werden.

6. Speicherdauer und Verarbeitungsverfahren

Es wird sichergestellt, dass jede Verarbeitung auf den in der DSGVO festgelegten Grundsätzen beruht, insbesondere im Hinblick auf die Rechtmäßigkeit, Korrektheit und Transparenz der Verarbeitung, die Verwendung der personenbezogenen Daten für festgelegte, eindeutige und legitime Zwecke in einer für die Verarbeitung maßgeblichen Weise, unter Einhaltung der Grundsätze der Datenminimierung, Richtigkeit, Speicherbegrenzung, Integrität und Vertraulichkeit, und Rechenschaftspflicht (Art. 5 der DSGVO).

Die personenbezogenen Daten werden mittels folgender Vorgänge verarbeitet: Erheben, Erfassen, Organisation, Ordnen, Speicherung, Abfragen, Anpassung oder Veränderung, Verwendung, Verbreitung, Offenlegung durch Übermittlung, Wiederherstellung, Abgleich, Verknüpfung, Einschränkung, Löschen und Vernichtung der Daten.

Die personenbezogenen Daten werden sowohl in Papierform als auch in elektronischer Form verarbeitet.

Der Verantwortliche wird die personenbezogenen Daten in der für die Erfüllung der oben genannten Zwecke erforderlichen Zeit verarbeiten.

7. Minderjährige

Unsere Dienste und Websites und Apps sind nicht für die direkte Nutzung durch Minderjährige bestimmt. Um die Dienste nutzen und Transaktionen auf unserer Website und in der App durchführen zu können, muss das 18. Lebensjahr erreicht sein. . Ohne die Zustimmung eines Sorgeberechtigten oder Vormunds (außer in gesetzlich zulässigen Fällen) erfolgt unsererseits nach bestem Wissen und Gewissen keine Erhebung von persönlichen Informationen über die Minderjährigen. Indem Sie Transaktionen mit uns durchführen, erklären Sie automatisch, mindestens 18 Jahre alt und vollumfänglich dazu berechtigt zu sein, diese Transaktionen durchzuführen und rechtlich daran gebunden zu sein. Sollten wir darüber informiert werden oder Kenntnis davon erlangen, dass uns eine minderjährige Person ihre personenbezogenen Daten bereitgestellt hat, werden wir diese Daten unverzüglich löschen.

8. Rechte der betroffenen Person

Als von der Verarbeitung der fraglichen personenbezogenen Daten betroffenen Person verfügen Sie gemäß DSGVO über die folgenden Kenntnis- und Kontrollrechte.

KENNTNISRECHTE	
Informationspflicht gemäß Art. 12, 13, 14 <i>Erwägungsgründe 58, 60</i>	Die betroffenen Personen haben das Recht, präzise Informationen über die Verarbeitung ihrer personenbezogenen Daten zu erhalten. Das Informationsschreiben muss folgende Informationen enthalten: <ul style="list-style-type: none">• Identität des Verantwortlichen;• Die Kontaktdaten des Data Protection Officer – DPO;• Zwecke der Verarbeitung;• Rechtsgrundlage;• Mögliches berechtigtes Interesse, das die Rechtsgrundlage bildet;• Eventuelle rechtliche oder vertragliche Pflichten, auf deren Grundlage die personenbezogenen Daten bereitgestellt werden;• Bereich des Datenverkehrs (EU oder außerhalb der EU);• Dauer der Datenspeicherung;• (Möglicher) Entscheidungsprozess auf Grundlage der automatischen Verarbeitung;• Rechte der betroffenen Person: Auskunft, Berichtigung, Vervollständigung, Löschung, Beschränkung, Widerspruch, Übertragbarkeit, Beschwerde bei der Aufsichtsbehörde, Widerruf der Einwilligung.
Recht auf Auskunft gemäß Art. 15 <i>Erwägungsgrund 63</i>	Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob sie betreffende personenbezogene Daten verarbeitet werden; ist dies der Fall, so hat sie ein Recht auf Auskunft über diese personenbezogenen Daten.
KONTROLLRECHTE	
Recht auf Berichtigung und Vervollständigung gemäß Art. 5 (1) (d), 16 <i>Erwägungsgründe 39, 59, 65, 73</i>	Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen unverzüglich die Berichtigung sie betreffender unrichtiger personenbezogener Daten zu verlangen. Unter Berücksichtigung der Zwecke der Verarbeitung hat die betroffene Person das Recht, die Vervollständigung

	unvollständiger personenbezogener Daten – auch mittels einer ergänzenden Erklärung – zu verlangen.
Recht auf Löschung und Vergessenwerden gemäß Art. 17 <i>Erwägungsgründe 65-66, 68</i>	Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen zu verlangen, dass sie betreffende personenbezogene Daten unverzüglich gelöscht werden, und der Verantwortliche ist verpflichtet, personenbezogene Daten unverzüglich zu löschen, sofern einer der Gründe im Sinne von Artikel 17 Absatz 1 zutrifft.
Recht auf Einschränkung der Verarbeitung gemäß Art. 18 <i>Erwägungsgrund 67</i>	Die betroffene Person hat das Recht, von dem Verantwortlichen die Einschränkung der Verarbeitung zu verlangen, sofern bestimmte Voraussetzungen gegeben sind.
Widerspruchsrecht gemäß Art. 21 <i>Erwägungsgründe 50, 59, 69-70, 73</i>	Die betroffene Person hat das Recht, aus Gründen, die sich aus ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung sie betreffender personenbezogener Daten, die aufgrund von Artikel 6 Absatz 1 Buchstaben e oder f erfolgt, Widerspruch einzulegen; dies gilt auch für ein auf diese Bestimmungen gestütztes Profiling. Der Verantwortliche verarbeitet die personenbezogenen Daten nicht mehr, es sei denn, es gibt rechtmäßige Gründe für die Verarbeitung, die das Widerspruchsrecht der betroffenen Person überwiegen.
Recht auf Übertragbarkeit gemäß Art. 20 <i>Erwägungsgründe 68, 73</i>	Dies ist ein neues Gesetz. Die betroffene Person hat das Recht, die sie betreffenden personenbezogenen Daten, die vom Verantwortlichen bereitgestellt werden, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten. Sie hat außerdem das Recht, diese Daten einem anderen Verantwortlichen ohne Behinderung durch den Verantwortlichen, dem die personenbezogenen Daten bereitgestellt wurden, zu übermitteln, sofern: <ul style="list-style-type: none"> • die Verarbeitung auf einer Einwilligung gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe a oder Artikel 9 Absatz 2 Buchstabe a) oder auf einem Vertrag gemäß Artikel 6 Absatz 1 Buchstabe b) beruht und • die Verarbeitung mithilfe automatisierter Verfahren erfolgt. Die Arbeitsgruppe der WP 29 gab eine konkrete Stellungnahme zum Recht auf Portabilität ab.
Widerspruchsrecht und Entscheidungen, die ausschließlich auf der Verarbeitung der personenbezogenen Daten beruhen	Werden personenbezogene Daten verarbeitet, um Direktwerbung zu betreiben, so hat die betroffene Person das Recht, jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung sie betreffender personenbezogener Daten zum Zwecke derartiger Werbung einzulegen; dies gilt auch für das Profiling, soweit es mit solcher Direktwerbung in Verbindung steht.
Art. 21 Abs. 2, 3, Art. 22 <i>Erwägungsgrund 70</i>	Die betroffene Person hat das Recht, keiner Entscheidung unterworfen zu werden, die ausschließlich auf einer automatisierten Verarbeitung beruht, einschließlich der Profilerstellung, und die rechtliche Wirkung für die betroffene Person entfaltet oder sie in ähnlicher Weise erheblich beeinträchtigt.

Daher haben Sie als betroffene Person die in den Artikeln 15 bis 21 der DSGVO vorgesehenen Rechte, sowie das Recht, gemäß Artikel 77 der DSGVO eine Beschwerde bei der zuständigen Behörde einzureichen.

9. Verfahren zur Ausübung der Rechte und Mitteilungen

Die betroffene Person kann einen förmlichen Antrag auf Ausübung der eigenen Rechte oder die Meldung einer mutmaßlichen Nichteinhaltung oder eines Verstoßes per E-Mail an folgende Adresse senden: dpo@gnv.it
Der für die Verarbeitung personenbezogener Daten Verantwortliche sorgt für die Verwaltung und Bearbeitung von Anträgen auf Ausübung von Rechten in Übereinstimmung mit der DSGVO.

Es wird Folgendes klargestellt:

- Die Frist für die Erfüllung des Antrags der betroffenen Person beträgt 30 Tage und kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies unter Berücksichtigung der Komplexität und der Anzahl der Anträge erforderlich ist. Der Verantwortliche informiert in diesem Fall die betroffene Person binnen 30 Tagen nach Eingang des Antrags über die Fristverlängerung und die Gründe für die Verzögerung.
- Die von der betroffenen Person bereitgestellten Informationen sowie alle Mitteilungen und Maßnahmen werden unentgeltlich zur Verfügung gestellt.

- Bei offenkundig unbegründeten oder – insbesondere im Fall von häufiger Wiederholung – exzessiven Anträgen einer betroffenen Person kann der Verantwortliche entweder:
 - a) ein angemessenes Entgelt verlangen, bei dem die Verwaltungskosten für die Unterrichtung oder die Mitteilung oder die Durchführung der beantragten Maßnahme berücksichtigt werden; oder
 - b) sich weigern, aufgrund des Antrags tätig zu werden.

Der für die Verarbeitung Verantwortliche oder der DPO können jederzeit für Klarstellungen oder Anträge auf Verarbeitung personenbezogener Daten unter der oben genannten E-Mail-Adresse kontaktiert werden.

Zuletzt aktualisiert: Februar 2020